



We Give Thanks to God for  
our Parish's **50th Anniversary!**

Gracious God,  
We give you thanks as we celebrate the 50th anniversary of our parish.  
As we celebrate our past and rejoice in our present,  
we also look forward to the future.  
Let our parish be filled with the joy of the Gospel  
and be witnesses of Jesus Christ.  
Amen.  
St. Andrew Kim and all Korean saints and martyrs, pray for us!



<b>Carom 한국 당구장</b> 3쿠션/4구 당구대 첸들리(VA) 롯데 마트 옆 13939 Metrotech DR. (703)987-9227	<b>종합 보험</b> 연금보험, ARI, 메디케어 생명보험, 자녀 저축보험 등 박수미 미카엘라 (571)263-1033	<b>Greenway Funding Group</b> Danny Kim/President (301)348-1140 (301)509-9999	<b>고소희 꽃 집</b> 결혼식, 장례식, 꽃 전문 (301)384-5299 (240)426-0100 2230 George C Marshall Dr.	<b>베스트 간판</b> BEST SIGN USA.com 각종 간판주문 제작설치 및 수리 (301)490-6252 (703)887-1515
<b>공인 회계사</b> 연방세무사 김영만 마태오 세금보고, 회계장부 정리 (301)717-7666	<b>공인 회계사</b> 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	<b>김익재 내과</b> 김익재 프란치스코 Rockville Office (301)230-9893	<b>델타 오토바디</b> 확장이전 12267 Nebel St. 강민규 마르코 (301)984-2948	<b>크리스티아나부동산</b> FAIRFAX REALTY LICENSED in VA, MD (240)888-4989
<b>Royal Western</b> 크레딧 카드 서비스 김성일 페레올로 (703)400-7100	<b>백웅기(아오스팅)치과</b> Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858	<b>CUCKOO(쿠쿠)</b> 정수기, 공기 청정기, 비데 안마의자, 렌탈/구입 문의 이미자 데레사 (240)328-5314	<b>State Farm</b> 엘리스 권(사버나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	<b>유스티노 한</b> Euro Motor Cars Bethesda, MD C:(703)855-8710 O:(301)215-5491
<b>맹일민 메디케어</b> Part A & B 신청 무료 Part C & D, MediGap (240)381-2646	<b>남종우 바오로 부동산</b> Samson Properties 9801 Washingtonian Blvd. Licensed MD/VA C:(240)463-4100 W:(240)630-8689	<b>모커리 척추 병원</b> 엘리엇 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	<b>여행나라</b> 항공권, 유람선 모국 건강검진 단체여행, 성지순례전문 이스텔라 (301)762-1126	<b>리아꽃집</b> Lea's Flower Shop www.leasflowershop.com W(301)635-9660 C(301)537-6625
<b>샘김부동산</b> Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	<b>콜롬비아 약국</b> Columbia Hickory Pharmacy C(410)964-6409 F(410)964-6493 약에 관한 상담가능	<b>잔신 변호사 Shin Legal LLC</b> 교통사고, 비즈니스 파산, 유언장 작성 (410)800-8157	<b>스마트 치과</b> 원장: 김희정(레이철) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 stamrtdentalmd@gmail.com	<b>Health Rite</b> 메디컬 용품, 간병인, 간병이 필요하신 분, 약처방 서비스 제공 신스태파니아 (301)448-0080
<b>척추사랑</b> 이형훈 마르코 교통사고/척추신경/ 손/발 전문 통증병원 락빌 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	<b>김연환 베드로 부동산</b> Maryland Pro Realty O:(301)340-6100 C:(301)466-7733 메릴랜드 전문 부동산 회사	<b>일등 부동산 뉴스타</b>		
<b>카드케어 심장내과</b> Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarellec.com (301)656-5050	<b>편한나라 척추신경</b> 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등 락빌 (301)279-6960 엘리엇시티 (410)480-2331 센터빌 (703)830-4422	<b>광고 신청</b> \$10/per week	<b>필립 장의사(Philip)</b> Rinaldi Funeral Service 본당 신자들을 위한 특별 할인 요금 제공 O:(301)585-4050 F:(301)585-4052	<b>마당 레스토랑</b> 족발, 보쌈, 감자탕 최용하 프란치스코 12300 Wilkins Ave (301)881-8880



**워싱턴 한인 천주교회**  
St. Andrew Kim Catholic Church  
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2635호 / 나해

연중 제10주일

[2024. 6. 9]

**입당송** 주님은 나의 빛, 나의 구원. 나 누구를 두려워하라?  
주님은 내 생명의 요새. 나 누구를 무서워하라?  
나의 적 나의 원수, 그들은 비틀거리리라.

**제2독서** 코린토 2서 4,13-5.1

**제1독서** 창세기 3,9-15

◎ 알렐루야.  
○ 주님이 말씀하신다. 이제 이 세상의 우두머리가  
밖으로 쫓겨나리라. 나는 땅에서 들어 올리지만  
모든 사람을 나에게 이끌어 들이리라. ◎ 알렐루야.

**화답송** ◎ 주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.  
(시편 130, 7)



주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있 -- 네  
○ 깊은 구렁 속에서, 주님, 당신께 부르짖나이다.  
주님, 제 소리를 들어 주소서.  
애원하는 제 소리에, 당신 귀를 기울이소서. ◎  
○ 주님, 당신이 죄악을 헤아리신다면, 주님, 감당할 자 누구이리까?  
당신은 용서하는 분이시니, 사람들이 당신을 경외하리이다. ◎  
○ 나 주님께 바라네. 내 영혼이 주님께 바라며,  
그분 말씀에 희망을 두네. 내 영혼이 주님을 기다리네.  
파수꾼이 새벽을 기다리기보다,  
이스라엘이 주님을 더 기다리네. ◎  
○ 주님께는 자애가 있고, 풍요로운 구원이 있네.  
바로 그분이 이스라엘을, 모든 죄악에서 구원하시리라. ◎

**복음** 마르코 3,20-35

**영성체송** 주님은 저의 반석, 저의 산성, 저의 구원자, 저의  
하느님, 이 몸 숨는 저의 바위시옵니다.

**성가** 입당 195 봉헌 211/ 216  
영성체 163/ 165 파견 201

**다음주 성경말씀** 제1독서 예제키엘 예언서 17,22-24  
제2독서 코린토 2서 5,6-10  
복음 마르코 4,26-34

“예수님의 친척들이 소문을 듣고  
그분을 붙잡으러 나섰다”

**예수님**께서는 당신의 소명을 깨달으시고 활동을 시작하셨습니다. 당신의 제자들을 뽑아 세우고, 복음을 선포하시며, 기적을 행하셨습니다. 더러운 영을 쫓아 내시고, 병든 이를 고치시는데, 불가능한 것처럼 보이는 치유까지도 이루십니다. 이것은 놀라운 일이었다고, 예수님의 이름을 알리는데 이미 충분하였습니다.

그런데 이러한 예수님에 대한 놀라운 소문은 점차 성모님과 그 가족에게 걱정거리가 되어 돌아옵니다. 예수님에 대한 여러 기적들에 대해서 자부심이 느껴지다가도, 여러가지 논쟁들, 즉 종교 지도자들과의 안식일 논쟁이나, 마귀들의 "당신은 하느님의 아드님이십니다"는 외침에 대한 소문들은 금세 가족의 마음을 두려움과 걱정들, 이해할 수 없음으로 인한 불신으로 가득차게

합니다. 이러한 여러 소문들 안에서 예수님의 가족은 그분을 붙잡으러 나섰습니다. 예수님의 활동을 멈추기 위해서, 더 나아가 예수님을 위험에서 보호하기 위함이기도 하였겠지요.

당시 예수님의 가족이 느꼈던 그 걱정은 교회 안에도 존재합니다. "이것이 하느님의 뜻인가?" "하느님의 뜻이라면 어떻게 이런 어려움이 있을 수 있는가?" "무언가 잘못 되었나?" "이해할 수 없군." 등등. 무엇을 향하는 것이 하느님의 뜻인지, 이것이 옳은 길인지, 또는 내게 이해할 수 없는 일들이 일어날 때 우리는 곧 불안해집니다. 그리고 말합니다. "주님, 보고만 계십니까?" 그러나 바로 그 걱정은 세상 안에서 교회가 살아있다는 표시이며, 새로움을 꽃피우는 과정 안에서 일어나는 당연한 과정일 것입니다.

제자들은 성령께서 오시어 이루시는 일들에 놀라워 합니다. 성령께서는 당신의 목소리를 따르는 이들에게 새로움으로 가득한 길을 제시하기 때문입니다. 성령에 따라 나아가는 우리는 이러한 놀라움을 주님의 길로 인식할 수 있는 희망이 있습니다.

- 양시균 대건안드레아 신부

**+ 미사 시간**

주임 신부 박문성 마태오  
보좌 신부 양시균 대건안드레아  
사목 회장 임영태 야고보  
443-538-8054  
연령 회장 조명철 베드로  
240 354 5502  
사무실 301 260 1981  
www.standrewkim.org  
sakoffice@gmail.com

**토요일** 18:00  
**주일** 07:00  
08:00  
10:00 영어미사(대성전)  
11:00 교중미사(대성전)  
12:30 주일학교미사  
17:00 청년미사  
**평일** 19:30 화. 금요일  
09:30 수. 목요일

고해성사 매 미사 20분 전  
영어고해성사 매주일 오전 09:40-09:55  
유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능  
병자성사 | 병자 영성체 위독하기 전 연락  
혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)  
장례 예식 연령회장님 | 사무실 문의

## “하느님께서 보시니 참 좋았다.” (1)

본당설립 50주년 기념 성구 “하느님께서 보시니 참 좋았다”는 창세기 1장 25절과 31절을 참조한 것입니다. 창세기 1장 25절의 본문은 이렇습니다.

하느님께서 이렇게 들짐승을 제 종류대로, 집짐승을 제 종류대로, 땅바닥을 기어 다니는 온갖 것을 제 종류대로 만드셨다. 하느님께서 보시니 좋았다.

하느님은 들짐승, 집짐승, 땅바닥을 기어 다니는 온갖 것을 제 종류대로 만들었습니다. 그리고 ‘우주’와 ‘인류’, 구체적으로 ‘위성탄 한인 천주교회 공동체’, 그리고 바로 ‘나’를 만들었습니다. 그리고 하느님은 그것을 보고 “참 좋다”라고 하시면서 흐뭇해 하셨습니다. 하느님이 당신이 만든 것을 보고 “참 좋다”라고 한 이유에 대해서 시편 50편 10-11송을 이렇게 표현합니다.

숲속의 모든 동물이며 수천 산들의 짐승이 내 것이기 때문이다. 나는 산의 새들을 모두 안다. 들에서 움직이는 생물들도 내게 속한 것들이다.

### 봉헌금 (5월 28일 - 6월 2일)

교 무 금	8,405.00	감사헌금/기타
주일 봉헌금	5,799.00	고 서안젤라 가족 200 고 고재형 시몬 가족 500 이창호 200
감사 헌금	900.00	
불우이웃 돕기	100.00	불우이웃돕기 익 명 100
점심봉사(Potomac)	165.00	
꽃 봉헌금	.00	
주보 광고	.00	
합 계	15,369.00	

### 교무금 (5월 28일 - 6월 2일)

김대경(6)	백승환(3-5)	이민석(5,6)	최경애(6)
김명빈(7-9)	서석구(6)	이진우(6)	최미래(5)
김수범(4-6)	송제술(5,6)	이창호(4-6)	최병국(6)
김옥순(6,7)	신명남(5)	이혜원(5-8)	한문철(6)
김정자(5,6)	유미영(6)	임철순(6)	황광섭(3-6)
김정호(3-5)	윤용일(3,4)	장봉숙(5,6)	황성욱(6)
김종필(4-6)	윤주숙(7)	정종균(5,6)	
박기중(5,6)	이경미(1-5)	조명분(5,6)	
박상휘(5,6)	이명자(6)	지형민(6)	

### 오늘의 점심 메뉴

6/9주일	성모회	잔치국수
6/16주일		

하느님은 다음 세 가지를 말씀하십니다. 첫째, “내 것이기 때문에” 둘째, “모두 알고 있기 때문에” 셋째, “내게 속한 것이기 때문에”입니다.

첫째, ‘내 것’이라는 것은 단순한 소유권을 말씀하시는 것이 아닙니다. 그것은 당신 것이기 때문에 소중하게 여긴다는 것입니다. 오랫동안 돈을 모아 처음 자신의 손으로 돈을 벌어 산 물건을 소중하게 여기며 좋아하듯, 사랑하는 사람이 마음을 다해 준비해 선물을 소중히 여기며 좋아하듯, 그런 마음으로 우리를 좋게 보신다는 것입니다. 우리는 그런 것을 처음 손에 넣게 되면, 그것을 생각하는 것만으로 얼굴에 미소가 떠오릅니다. 그리고 자꾸 보고 싶어서 안달입니다. 그렇게 하느님께서 당신의 소유인 우리를 보고 ‘참 좋다’라고 말씀하십니다.

그리고 악마가 그것을 차지하려고 할 때, 수단과 방법을 가리지 않고 지켜내십니다. 하느님은 당신 외아들 예수님을 희생하시면서도 우리를 구원하셨습니다. 그리고 지금 이 순간도 예수님은 악마로부터 보호하기 위해 우리와 함께 하십니다. 자신이 아끼는 물건을 동생이 말없이 사용하면 화를 내는 것처럼, 하느님도 당신이 소중히 만든 우리를 악마가 차지하려 할 때마다 역정을 내십니다. “나의 아버지의 집을 장사꾼의 소굴로 만들지 말라”고 역정을 내셨던 예수님처럼 말입니다.

- 박문성 마태오 사제



### 미사지향 (6월 9일) 교중미사

생	정순택 베드로대주교님	백민우 율리아노	김옥이 스텔라
	서울대교구 사제들	레지오 단원들	정정혜 마리아
연	윤석남 세례자요한	연영화원들	
	홍다현 베드로	장례 성가팀과 반주자	
연	정정옥 마리아	최재원 그레고리오	김희식, 백민자
	이장순 레레나	김진택 아오스당	서안젤라
	고재형 시몬	현장용 요안나	이정덕 아네스
	김인호 프란치스코	손석현 필립보	김순중 헬레나
	김순복 아가다	손정희 세실리아	손정희, 방은호
	박순임 마리아	최수경 율리안나	David Hargrave
	이연화 엘리사벳	이경옥 헬레나	
	김철현 안드레아	정종면 요셉	
	김화영 안드레아	안경운 요셉	
	임원수 요한	이승만(리버티더스 회장)	
김홍범 요한	김안정 에드워드		

## 본당 설립 50주년 “감사합니다!”

### □ 감사 행사 및 미사

6월 9일(주일) 오전 10시  
주례 정순택 베드로 대주교님 (서울대교구장)

지난 50년 동안 위대한한인천주교회와 함께 해주신 하느님께 감사드립니다. 감사미사와 성체행렬은 모든 교우들과 함께 봉헌 합니다.

[감사 행사 관계로 오전 7시와 오전 10시 미사만 봉헌됨]

### ★ 희망을 품은 50주년 ★

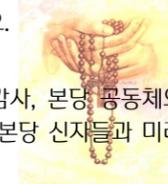


50주년을 맞아 공동체의 신앙 생활을 되돌아보고 감사드리며 빛이신 하느님을 따르는 마음으로 새로이 다음 50주년을 기대하고 소망하는 마음을 표현하였습니다. 찬란한 새아침 해가 뜨듯이 다시금 희망이 되어 주시는 빛이신 하느님께 감사하며 하느님이 보시기에 좋은 공동체의 모습으로 나아가고자 하는 마음을 담았습니다.

### [성모님과 함께 묵주기도 봉헌]

본당 설립 50주년을 맞이하여 본당 공동체를 위한 100만단 묵주기도 봉헌에 전신자가 함께해 주세요.

· 일시 : 매 주일 오후 1시, 대성전



· 기도지향 : 본당 설립 50주년에 대한 감사, 본당 공동체의 활성화와 가정 성화, 세상을 먼저 떠난 본당 신자들과 미래 100년을 향한 새로운 도약.

### 공지 사항

#### ■ 서울대교구 북미주 사제협의회

- 6월 10일(월)-13일(목)까지 서울대교구 북미주 사제협의회가 저희 본당에서 개최됩니다. 교우분들의 많은 기도와 협조 부탁드리며, 합동미사에 많은 분들이 함께 하는 은총의 시간이 되시기를 바랍니다. 아래에 미사 시간 착오없으시기 바랍니다.
  - 6월 11일(화) 저녁 7시 30분 정순택 베드로 대주교님과 서울대교구 26분의 사제단이 공동 미사집전. 미사 후 사제단과 신자들이 함께 하는 다과 시간 준비.
  - 6월 12일(수) 오전 9시30분 미사는 없으며 오후 6시 봉헌.
  - 6월 13일(목) 오전 9시 봉헌.

#### ■ 예비신자 교리반 모집 (세례/견진성사)

“은 세상에 가서 모든 피조물에게 복음을 선포하여라”(Mr. 16,15)

- 일시 : 6월 30일(주일) 부터 매주 오전 9시30분
- 장소 : 교육관 #226
- 교리담당 : 양그레이스 수녀님
- 세례 받았으나 아직 견진성사를 받지 못하신 분들은 9월 이후에 신청받습니다.

## 본당 설립 50주년 기념 성구

“하느님께서 보시니 참 좋았다.” (창세 1,25,31 참조)

“God saw all that he had made, and it was very good indeed.”

영적 지향 : 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어, 모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17, 21 참조)

#### ■ 본당 설립 50주년 기념행사 기금마련

조선화로(엘리컷시티), 가람 그리고 화개장터 식당에서 \$100 이상 사용하신 영수증에 대한 3%의 금액이 성당으로 기부됩니다. 교우분들의 많은 참여를 바라며, 사용하신 영수증은 사무실로 제출해 주시기 바랍니다.

#### ■ 소공동체 모임

- 구역장 모임 : 6월 14일(금) 저녁 8시
- 소공동체 모임 : 6월 15일(토) 저녁, 각 구역 가정

#### ■ 레지오 마리아 꾸리아 월례회

- 일시 : 6월 23일(주일) 오후 1시 야외묵주기도 후, 소성전
- 준비물 : 묵주, 활동 수첩, 교본, 필기도구

#### ■ 성모회 돈가스 판매

이번주 주일 미사 후 수제 돈가스 판매합니다. 교우분들의 많은 관심과 도움 부탁드립니다.

#### ■ 신용조합 매니저 구함

- 신용조합에서 성실히 일하실 매니저와 텔러 구합니다. 관심 있는 교우는 Resume 를 kcfcu.md@gmail.com 보내주세요.
- 무담보 대출 : 크레딧카드, Loan 등의 이자율이 높은 빚을 한꺼번에 청산할 수 있는 좋은 기회를 놓치지 마세요.
- 문의 : 신용조합(301)774-8191

## 주일 학교

#### ■ 주일학교 방학 (12시30분 미사 없음)

#### ■ 신입 복사단 모집

- 대상 : 첫영성체를 받은 주일학교 3학년
- 접수 : 6월 2일(주일)- 6월 16일(주일)/ 4명
- 신청서 : 성당 웹 사이트 자료실/ 사무실
- 문의 : 양미영 베네딕타 (301)639-9947

#### ■ 신앙 학교 (Faith School) K-6

- 일시 : 6월 21 (금) - 22 (토), 본당
- 신청 (마감 6/2): [sundayschool.standrewkim.org](http://sundayschool.standrewkim.org)

#### ■ 여름 캠프 (Summer Camp) 7-12

- 일시 : 7월 18 (목)-21 (주일), Camp Round Meadow
- 신청 (마감 6/23): [sundayschool.standrewkim.org](http://sundayschool.standrewkim.org)

## EC ANNOUNCEMENTS

- English Committee (EC) Volunteers Wanted**  
 Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, ECLiturgysAK@gmail.com.
- Confession in English**  
 Where : the Main Chapel  
 When : 9:40a.m. - 9:55 a.m., every Sunday

## ANNOUNCEMENTS

- 50th Anniversary Celebration and Thanksgiving Mass**  
 Thanksgiving Mass and Eucharistic procession will be held with Archbishop Peter Chung Soon-taek (Archbishop of Seoul) to thank God for being with the Washington Korean Catholic Church for the past 50 years. We hope for your prayers and participation. Thanksgiving Mass: 10:00 AM Eucharistic Procession: 11:30 AM Only the 7 AM and 10 AM Masses will be offered due to the Thanksgiving event.
- The Parish 50th Anniversary One Million Thanksgiving Rosary Offering**  
 Celebrating the 50th anniversary of the parish, starting on August 15 (Tue), the day of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, please pray the Rosary so that collectively, one million rosary prayers are offered. Everyone's participation is greatly appreciated.



### [IMPORTANT EVENTS]

- ◇ 6/09 the Parish 50th Anniversary Mass  
 ◇ 6/10-13 the Priest Conference of Archdiocese of Seoul in North America
- The Priests Conference of the Archdiocese of Seoul in North America**  
 Our parish will host the Priests' Council of the Archdiocese of Seoul from June 10 (Mon) to June 13 (Thu) with Archbishop Peter Chung Soon-taek to celebrate the parish's 50th anniversary. Archbishop Peter Chung Soon-taek and the priests will jointly celebrate evening mass on Tuesday, June 11. We hope that all of you will join us in praying and offering Mass.  
 . Mass time change: Mass at 9:30 am on June 12 (Wed), will be offered at 6:30 pm, while Mass at 9:30 am on June 13 (Thu) remains unchanged.
- Catechism Class in Korean**  
 He said to them, "Go into all the world and proclaim the gospel to every creature. (Mk. 16, 15)  
 Date: Starting June 30 (Sun) at 9:30 am in classroom #226  
 Doctrinal Director: Sister Grace Yang
- Fundraising To commemorate the 50th anniversary**  
 For receipts of \$100 or more from Chosun Hwa Ro (Ellicott City), Gah Rham, and Hwa Gae Jangtur restaurant, 3% of the total amount will be donated to the church. We ask for the active participation of our pa-

- risioners. Please submit your receipts to the office.
- Pork Cutlets for Fundraising**  
 The Holy Mother Society will be selling handmade pork cutlets this week.
  - Hiring Credit Union Manager**  
 We are looking for a manager and a teller to work at our credit union. If you are interested, please send your resume to [kcfcu.md@gmail.com](mailto:kcfcu.md@gmail.com).  
 Unsecured loans: Don't miss this great opportunity to pay off all high-interest debts such as credit cards and loans at once.  
 Inquiry: Credit Union (301)774-8191

- Sunday School Summer Break**  
 Sunday School summer break begins on May 19th (Sunday). There will be no Sunday School Mass at 12:30 PM starting May 26th.

## SUNDAY SCHOOL

- munion during the 11 am Mass on Sunday, June 2.
- Seeking Freshman Altar Servers**  
 Who: Four 3rd graders who received their first communion  
 Duration: 06/02 (Sun) - 6/16 (Sun)  
 Application: the parish office or <https://www.standrewkim.org/content/library>  
 Inquiry: Yang, Mi-young Benedicta (301)639-9947
- Faith School (K-6)**  
 Date: June 21st (Fri) - June 22nd (Sat), at the parish  
 Registration (deadline:6/2): [sundayschool.standrewkim.org](http://sundayschool.standrewkim.org)
- Summer Camp (7-12)**  
 Date: July 18th (Thu) - 21st (Sun), Camp Round Meadow  
 Registration deadline: 6/23  
 Inquiry: [sundayschool.standrewkim.org](http://sundayschool.standrewkim.org)

### Praying for the deceased

Beloved Angela Seo passed away on May 24th (Fri) respectively.  
 Lord, receive her souls into your arms, we pray.

- Catholic Bible Life Movement (CBLM) Bible Study Group**  
 Genesis : Anyone, Exodus : Completion of Genesis  
 The Gospel of Mark : Completion of Exodus,  
 The Gospel of John : Completion of Mark  
 The Acts : Completion of John  
 English Bible Study Group and Men's Bible Study Group

☪ Today Lunch Menu ☪		
Date	Group	Menu
6/9	Lady's Charity	Noodle Soup
6/16		



**St. Andrew Kim Catholic Church**  
 17615 Old Baltimore Rd.  
 Olney, Maryland 20832



[June 9, 2024]

## Tenth Sunday in Ordinary Time

- First Reading** Gn 3:9-15
- Responsorial Psalm** With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.(Ps. 130,7)  
 Out of the depths I cry to you, O LORD; LORD, hear my voice!  
 Let your ears be attentive to my voice in supplication.  
**R. With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.**  
 If you, O LORD, mark iniquities, LORD, who can stand?  
 But with you is forgiveness, that you may be revered.  
**R. With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.**  
 I trust in the LORD;  
 my soul trusts in his word.  
 More than sentinels wait for the dawn, let Israel wait for the LORD.  
**R. With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.**  
 For with the LORD is kindness and with him is plenteous redemption and he will redeem Israel from all their iniquities.  
**R. With the Lord there is mercy, and fullness of redemption.**
- Second Reading** 2 Cor 4:13-5:1  
 R. Alleluia, alleluia.  
 Now the ruler of the world will be driven out, says the Lord; and when I am lifted up from the earth, I will draw everyone to myself.  
 R. Alleluia, alleluia.
- Gospel Acclamation**
- Gospel** Mk 3:20-35  
 The Lord is my rock, Mu fortress, and my deliverer; my God is my saving strength.
- Next weekend Reading** 1st Reading Ez 17:22-24  
 2nd Reading 2 Cor 5:6-10  
 Gospel Mk 4:26-34

### We Give Thanks to God for our Parish's 50th Anniversary!

Gracious God,  
 We give you thanks as we celebrate the 50th anniversary of our parish.  
 As we celebrate our past and rejoice in our present, we also look forward to the future.  
 Let our parish be filled with the joy of the Gospel and be witnesses of Jesus Christ.  
 Amen.  
 St. Andrew Kim and all Korean saints and martyrs, pray for us!



### Mass Schedule

- Pastor** Moonseong Park(Matthew)
- Parochial** Fr. Sikyoon Yang(Andrew)
- Visiting Priest** Fr. Emanuel Magro  
 Fr. Raymond Nwabueze
- Parish Council Chairman** James Lim
- SAT** 18:00 (Vigil Mass)
- SUN** 07:00 (Rev. Matthew Park)  
 08:00 (Rev. Andrew Yang)
- English** 10:00 (Main Chapel)  
 11:00 (Rev. Matthew Park)  
 12:30 (Sunday School)  
 17:00 (YAG mass)
- DAILY** 19:30 (Tues/Fri)  
 09:30 (Wed/Thurs)
- CONFSSIONAL**  
 20 min before every Mass
- Baptisms** 3rd Sat. 2pm/monthly available in English
- Parish Office** 301-260-1981-2
- Website** [www.standrewkim.org](http://www.standrewkim.org)
- Email** [sakoffice@gmail.com](mailto:sakoffice@gmail.com)

## 50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.



## THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST CORPUS

### Processional: The King of Love My Shepherd Is

The King of love my shepherd is  
Whose goodness fails me never  
I nothing lack if I am his  
And he is mine forever  
Where streams of living water flow  
With gentle care he leads me  
And where the verdant pastures grow  
With heav'nly food he feeds me  
Perverse and foolish I have strayed  
But yet in love he sought me  
And on his shoulder gently laid  
And home, rejoicing, brought me

### Offertory: May We Praise You

May we praise you, O Lord,  
With heart and hand and voice  
And since life itself is your gift to us,  
Then may all that we are be yours  
May our living be true  
May all return to you  
And when life is done, let our passing be  
Like a birth into light of day  
Let your step guide our path  
Let shades of dark not last  
May the sun of justice return on high  
And your love be our road and guide  
To the Father be praise  
To Son and Spirit, praise  
Unto God the One let all praise be done  
Till the dawn of the lasting day May we praise

### Communion: Gift of Finest Wheat

[Refrain]  
You satisfy the hungry heart  
With gift of finest wheat

Come give to us, O saving Lord  
The bread of life to eat

As when the shepherd calls his sheep  
They know and heed his voice  
So when you call your fam'ly Lord  
We follow and rejoice  
With joyful lips we sing to you  
Our praise and gratitude  
That you should count us worthy, Lord

To share this heav'nly food  
Is not the cup we bless and share  
The blood of Christ out-poured?  
Do not one cup, one loaf, declare  
Our oneness in the Lord?  
The myst'ry of your presence, Lord  
No mortal tongue can tell  
Whom all the world cannot contain  
Comes in our hearts to dwell

### Recessional: Alleluia! Sing to Jesus

Alleluia! Sing to Jesus!  
His the scepter, his the throne;  
Alleluia! His the triumph,  
His the victory alone  
Hark! The songs of peaceful Zion  
Thunder like a mighty flood  
Jesus, out of every nation,  
Hath redeemed us by his blood

Alleluia! King eternal,  
Thee the Lord of lords we own;  
Alleluia! Born of Mary,  
Earth thy footstool, heav'n thy throne:  
Thou within the veil hast entered,  
Robed in flesh, our great high priest;  
Thou on earth both priest and victim  
In the Eucharistic feast.

## + Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God

☉ And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, *(while hitting chest)* through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria

+ Glory to God in the highest,

☉ And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

1st Reading ☉ Thanks be to God.

2nd Reading ☉ Thanks be to God.

☉ R. Alleluia, alleluia

<the Antiphon>

☉ R. Alleluia, alleluia

Gospel ☉ Praise to you Lord Jesus Christ.

Nicene Creed

+ I believe in one God,

☉ The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, *(bow)* and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Universal Prayer

○ ...We pray to the Lord. ☉ Lord, hear our prayer.  
+ <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.

☉ Amen.

☉(stand) May the Lord accept the sacrifice at your hands For the praise and glory of his name, For our good, and the good of all his holy Church.

Preface Dialogue:

+ The Lord be with you. ☉ And with your spirit.

+ Lift up your hearts. ☉ We lift them up to the Lord.

+ Let us give thanks to the Lord, our God.

☉ It is right and just.

+ It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:

☉ Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

+ The mystery of faith.

☉ We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

☉ Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.

☉ Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

☉ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, Is now, and ever shall be, world without end, Amen.